



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2016
Russian
Original: Spanish

Семьдесят первая сессия

Пункт 25 повестки дня

Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Доклад Второго комитета

Докладчик: г-н Глауко Сеоане (Перу)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2016 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», и передать его Второму комитету.

2. Второй комитет рассматривал данный пункт на своих 19, 20, 23, 24, 26 и 29-м заседаниях 24 октября, 2, 8 и 23 ноября и 13 декабря 2016 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹. Внимание обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2–5-м заседаниях 3 и 4 октября 2016 года².

3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) Доклад Генерального секретаря о сельскохозяйственном развитии, продовольственной безопасности и питании ([A/71/283](#));

б) Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад об основных решениях и стратегических рекомендациях Комитета по всемирной продовольственной безопасности ([A/71/89-E/2016/69](#));

¹ [A/C.2/71/SR.19](#), [A/C.2/71/SR.20](#), [A/C.2/71/SR.23](#), [A/C.2/71/SR.24](#), [A/C.2/71/SR.26](#) и [A/C.2/71/SR.29](#).

² См. [A/C.2/71/SR.2](#), [A/C.2/71/SR.3](#), [A/C.2/71/SR.4](#) и [A/C.2/71/SR.5](#).



с) Письмо Постоянного представителя Таиланда при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 2016 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заявление министров, принятое на сороковом ежегодном совещании министров иностранных дел государств — членов Группы 77, которое состоялось 23 сентября 2016 года в Нью-Йорке ([A/71/422](#));

д) Письмо Постоянного представителя Бангладеш при Организации Объединенных Наций от 30 сентября 2016 года на имя Генерального секретаря, препровождающее декларацию министров, принятую на ежегодном совещании министров наименее развитых стран, состоявшемся 24 сентября 2016 года в Нью-Йорке ([A/71/539](#)).

4. На 19-м заседании 24 октября со вступительным заявлением выступил начальник Сектора анализа политики и сетевых структур Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам.

II. Рассмотрение проектов предложений

A. Проекты резолюций [A/C.2/71/L.34](#) и [A/C.2/71/L.56](#)

5. На 23-м заседании 2 ноября представитель Таиланда от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание» ([A/C.2/71/L.34](#)).

6. На 29-м заседании 13 декабря на рассмотрении Комитета находился проект резолюции, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание» ([A/C.2/71/L.56](#)), представленный заместителем Председателя Комитета Галиной Нипомич (Республика Молдова) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/71/L.34](#).

7. На том же заседании Комитету сообщили, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

8. Тогда же, на 29-м заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.2/71/L.56](#) (см. пункт 17, проект резолюции I).

9. На том же заседании с заявлениями после принятия проекта резолюции выступили представители Соединенных Штатов Америки и Таиланда (от имени Группы 77 и Китая).

10. В связи с принятием проекта резолюции [A/C.2/71/L.56](#) проект резолюции [A/C.2/71/L.34](#) был снят с рассмотрения его авторами.

B. Проекты резолюций [A/C.2/71/L.28](#) и [A/C.2/71/L.28/Rev.1](#)

11. На 24-м заседании 8 ноября представитель Перу внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «День устойчивой гастрономии» ([A/C.2/71/L.28](#)).

12. На 26-м заседании 23 ноября вниманию Комитета был предложен пересмотренный проект этой резолюции, озаглавленный «День устойчивой гастрономии» ([A/C.2/71/L.28/Rev.1](#)), представленный Австралией, Боливией (Многонациональным Государством), Бразилией, Вьетнамом, Доминиканской Республикой, Индией, Индонезией, Испанией, Италией, Канадой, Кипром, Китаем, Колумбией, Коста-Рикой, Ливаном, Марокко, Мексикой, Микронезией (Федеративными Штатами), Монако, Нигерией, Никарагуа, Панамой, Папуа — Новой Гвинеей, Парагваем, Перу, Российской Федерацией, Румынией, Сальвадором, Словенией, Таиландом, Турцией, Уругваем, Францией, Чили, Эквадором, Ямайкой и Японией.
13. На том же заседании Комитет согласился с предложением Председателя не применять правило 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и приступить к принятию решения по проекту резолюции [A/C.2/71/L.28/Rev.1](#).
14. Также на том же заседании координатор (Перу) по проекту резолюции [A/C.2/71/L.28/Rev.1](#) сделал заявление, в ходе которого он объявил, что к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Греция, Катар и Эфиопия. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились также Гаити, Гайана, Кот-д'Ивуар, Палау и Тунис.
15. На том же заседании Комитет был информирован о том, что этот проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.
16. Тогда же, на 26-м заседании, Комитет принял проект резолюции [A/C.2/71/L.28/Rev.1](#) (см. пункт 17, проект резолюции II).

III. Рекомендации Второго комитета

17. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 65/178 от 20 декабря 2010 года, 66/220 от 22 декабря 2011 года, 67/228 от 21 декабря 2012 года, 68/233 от 20 декабря 2013 года, 69/240 от 19 декабря 2014 года и 70/223 от 22 декабря 2015 года,

ссылаясь также на Декларацию Всемирного саммита по продовольственной безопасности¹, в частности на пять Римских принципов устойчивой глобальной продовольственной безопасности, и отмечая принятые на второй Международной конференции по вопросам питания, проведенной 19–21 ноября 2014 года в Риме, Римскую декларацию по вопросам питания² и Рамочную программу действий³, в которой предлагается набор вариантов добровольных политических мер и стратегий для использования правительствами сообразно обстоятельствам,

ссылаясь далее на Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию⁴, Повестку дня на XXI век⁵, Программу действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век⁶, Йоханнесбургскую декларацию по устойчивому развитию⁷ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)⁸, Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития⁹, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года¹⁰, Дохинскую декларацию о финансировании развития — итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса¹¹, Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–

¹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ WSFS 2009/2.

² Всемирная организация здравоохранения, документ EB 136/8, приложение I.

³ Всемирная организация здравоохранения, документ EB 136/8, приложение II.

⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁵ Там же, приложение II.

⁶ Резолюция S-19/2, приложение.

⁷ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

⁸ Там же, резолюция 2, приложение.

⁹ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

¹⁰ Резолюция 60/1.

¹¹ Резолюция 63/239, приложение.

2020 годов¹² и Программу действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)¹³,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»¹⁴,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением отмечая принятие Парижского соглашения¹⁵ и его раннее вступление в силу и обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹⁶, которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

с удовлетворением отмечая также проведение 21 сентября 2016 года в Нью-Йорке заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам и его политическую декларацию, содержащуюся в резолюции 71/3 от 5 октября 2016 года, в которой Ассамблея подтвердила глобальный план действий Всемирной организации здравоохранения по борьбе с устойчивостью к противомикробным препаратам¹⁷,

¹² Доклад четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Стамбул, Турция, 9–13 мая 2011 года (A/CONF.219/7), глава II.

¹³ Резолюция 69/15, приложение.

¹⁴ Резолюция 66/288, приложение.

¹⁵ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹⁶ United Nations, Treaty Series, vol. 1771, No. 30822.

¹⁷ Всемирная организация здравоохранения, документ WHA68/2015/REC/1, приложение 3.

выражая озабоченность по поводу того, что для устранения многочисленных и сложных причин продовольственных кризисов, возникающих в различных регионах мира и сказывающихся на положении развивающихся стран, особенно чистых импортеров продовольствия, и их последствий для продовольственной безопасности и питания правительствам соответствующих стран, гражданскому обществу, частному сектору и международному сообществу следует принять всеобъемлющие и скоординированные краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные меры реагирования, вновь заявляя о том, что коренными причинами отсутствия продовольственной безопасности и проблемы недоедания являются нищета, неравенство и отсутствие доступа к ресурсам и возможностям осуществления приносящей доход деятельности, и продолжая испытывать озабоченность по поводу того, что чрезмерная волатильность цен на продовольствие серьезно осложняет борьбу с нищетой и голодом и прилагаемые развивающимися странами усилия по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей в области устойчивого развития, в частности целей, связанных с задачей покончить с голодом и недоеданием,

подтверждая важность поддержки осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, а также его десятилетнего плана действий, которые представляют собой стратегическую программу действий по обеспечению позитивных социально-экономических преобразований в Африке на протяжении следующих 50 лет, его континентальной программы, отраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросу о Новом партнерстве в интересах развития Африки, и региональных инициатив, таких как Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке,

с удовлетворением отмечая итоги сорок третьей сессии Комитета по всемирной продовольственной безопасности, которая была проведена 17–21 октября 2016 года в Риме, принимая к сведению, что в 2014 году Комитет одобрил добровольные Принципы ответственного инвестирования в агропродовольственные системы¹⁸, напоминая об одобренных им Добровольных руководящих принципах ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁹ и отмечая принятие стратегических рекомендаций, касающихся содействия мелким фермерам в выходе на рынок и устойчивого развития сельского хозяйства в интересах продовольственной безопасности и питания, включая роль животноводства,

принимая к сведению официальное объявление о начале реализации в рамках Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства Программы обеспечения устойчивых продовольственных систем — всеохватной инициативы, нацеленной на обеспечение ускоренного перехода к более устойчивым продовольственным системам,

с признательностью отмечая работу в области сельскохозяйственного развития и по улучшению положения дел в плане продовольственной безопасности и питания, проводимую соответствующими международными органами и организациями, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Всемирную продовольствен-

¹⁸ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ C 2015/20, приложение D.

¹⁹ Там же, документ CL 144/9 (C 2013/20), приложение D.

ную программу, Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»),

напоминая о провозглашении 2016–2025 годов Десятилетием действий Организации Объединенных Наций по проблемам питания, которое будет проводиться на основе Римской декларации по вопросам питания и связанной с ней Рамочной программы действий, и об обращенном к Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Всемирной организации здравоохранения призыве определить и подготовить программу работы на период 2016–2025 годов с учетом вклада соответствующих заинтересованных сторон, включая частный сектор, с использованием координационных механизмов, таких как Постоянный комитет по проблемам питания, и многосторонних платформ, таких как Комитет по всемирной продовольственной безопасности,

подтверждая, что для развивающихся стран сельское хозяйство по-прежнему является одним из основных и ключевых секторов экономики, отмечая важность усилий, направленных на искоренение всех форм протекционизма, и учитывая, что, как отмечается в Найробийской декларации министров, принятой на десятой Конференции министров Всемирной торговой организации, все члены сохраняют твердую приверженность достижению прогресса на переговорах по остающимся вопросам Дохинского раунда, включая продолжение работы по всем трем компонентам сельского хозяйства (внутренняя поддержка, доступ на рынок и экспортная конкуренция),

подтверждая также право каждого человека на доступ к безопасной питательной пище в достаточном количестве в соответствии с правом на достаточное питание и основополагающим правом каждого человека быть свободным от голода, с тем чтобы иметь возможности в полной мере развивать и поддерживать свои физические и умственные способности, и обращая особое внимание на необходимость принятия специальных мер для удовлетворения потребностей в питании, в первую очередь женщин, детей, пожилых людей, представителей коренных народов и инвалидов, а также тех, кто находится в уязвимом положении,

будучи по-прежнему глубоко обеспокоена тем, что, по последним оценкам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, приблизительно 793 миллиона человек во всем мире страдают от недоедания и что проблемы в области питания на глобальном уровне приобретают все более сложный характер, поскольку множественные формы неполноценного питания, включая задержку в росте, истощение, пониженный вес, дефицит содержания микроэлементов в продуктах питания, избыточный вес и ожирение, могут сосуществовать в рамках одной и той же страны или домашнего хозяйства,

отмечая, что все большее число стран, в частности в Африке, Азии, Латинской Америке и Тихоокеанском регионе, включают вопросы продовольственной безопасности и питания в свою сельскохозяйственную политику и планы капиталовложений в сельское хозяйство и что по этой причине проблематике искоренения голода, повышения продовольственной безопасности и обеспечения достаточного питания уделяется более пристальное внимание в региональных стратегиях развития, например в принятой Африканским союзом Декларации Малабо об ускоренном росте сельского хозяйства и преобразовании сельского хозяйства в интересах всеобщего процветания и повышения уровня жизни, Стратегии в области продовольственной безопасности и питания Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, принятых Азиатско-Тихоокеанским экономическим со-

трудничеством Пьюрской декларации о продовольственной безопасности, Стратегии выполнения Многолетней программы по продовольственной безопасности и изменению климата и Основным направлениям развития города и деревни для обеспечения продовольственной безопасности и качественного роста, а также в Инициативе по искоренению голода в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна к 2025 году, причем во всех случаях была особо отмечена важность вложения средств в сельское хозяйство, диверсификации производства продовольствия и рациона питания и качественного просвещения потребителей по вопросам питания, внедрения трудосберегающих технологий в секторах, связанных с производством и переработкой продуктов питания, расширения доступа женщин к источникам получения дохода и активизации деятельности по наращиванию потенциала в плане повышения безопасности продуктов питания на всех этапах цепи создания пищевой продукции, а также отмечая создание Исламской организации по продовольственной безопасности со штаб-квартирой в Астане,

продолжая испытывать глубокую озабоченность по поводу хронических проблем отсутствия продовольственной безопасности и недоедания, с которыми сталкиваются миллионы людей, в частности в странах Африки к югу от Сахары и в Южной Азии,

вновь заявляя о настоятельной необходимости принятия мер для устранения пагубных последствий изменения климата для продовольственной безопасности, в частности женщин и молодежи, а также коренных причин отсутствия продовольственной безопасности и недоедания,

вновь заявляя также о важности, в частности, расширения прав и возможностей сельских женщин, молодежи, владельцев мелких и семейных фермерских хозяйств, рыбаков и работников рыбного хозяйства как важных проводников сельскохозяйственного развития и развития сельских районов, а также повышения продовольственной безопасности и улучшения положения дел в плане питания,

принимая во внимание, что к эффективным средствам сокращения масштабов нищеты и голода относятся программы и меры социальной защиты,

с удовлетворением отмечая проведение в 2016 году Международного года зернобобовых и отмечая необходимость повышения осведомленности общественности о питательной ценности зернобобовых культур и содействия устойчивому развитию сельского хозяйства и обеспечению устойчивых продовольственных систем,

учитывая необходимость наращивания ответственного государственного и частного инвестирования в сельскохозяйственный сектор, в частности для поиска всеохватных решений и борьбы с голодом и недоеданием и в целях содействия устойчивому развитию сельских и городских районов,

ссылаясь на Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и изложенные в ней руководящие принципы²⁰ и напоминая о том, что в ней указывается на необходимость поощрять регулярное проведение учений по проверке степени готовности к бедствиям, реагированию на них и ликвидации их последствий на национальном и местном уровнях в целях обеспечения быстрого и эффективного реагирования на бедствия и обусловленное ими перемещение населения, включая обеспечение доступа к поставкам продовольственных и не-

²⁰ Резолюция 69/283, приложение II.

продовольственных товаров первой необходимости в порядке оказания чрезвычайной помощи, с учетом потребностей на местах,

отмечая принятую Комитетом по всемирной продовольственной безопасности Рамочную программу действий по обеспечению продовольственной безопасности и питания в условиях затяжных кризисов, стратегические рекомендации Комитета, касающиеся устойчивого рыболовства и аквакультуры для обеспечения продовольственной безопасности и питания, и его стратегические рекомендации, касающиеся продовольственных потерь и пищевых отходов в контексте устойчивых продовольственных систем,

с признательностью отмечая публикацию «Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства, 2016 год: изменение климата, сельское хозяйство и продовольственная безопасность» Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций,

напоминая о том, что цели и задачи в области устойчивого развития носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития, и принимая во внимание, что достижение цели 2 и выполнение связанных с ней задач, относящихся к другим целям, будут иметь решающее значение, в частности для искоренения голода и всех видов недоедания,

подчеркивая важность обеспечения всеохватного характера системы развития Организации Объединенных Наций и обеспечения того, чтобы при осуществлении настоящей резолюции никто не был забыт и учитывались интересы всех стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря²¹;
2. *подчеркивает* важность продолжения рассмотрения вопроса о сельскохозяйственном развитии, продовольственной безопасности и питании и рекомендует государствам-членам и всем заинтересованным сторонам уделить этому вопросу надлежащее внимание в контексте деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²² и сформулированных в ней целей в области устойчивого развития;
3. *особо отмечает*, что устойчивое сельскохозяйственное производство, продовольственная безопасность и питание имеют важнейшее значение для искоренения нищеты во всех ее формах и проявлениях, и призывает активизировать усилия по поступательному повышению производственного потенциала сельского хозяйства, его продуктивности и продовольственной безопасности в развивающихся странах;
4. *вновь заявляет* о важности определения развивающимися странами своих собственных стратегий обеспечения продовольственной безопасности, о том, что улучшение положения дел в плане продовольственной безопасности и питания относится к числу глобальных задач и к сфере национальной стратегической ответственности и что формулирование, разработка и реализация всех планов решения этой задачи в контексте усилий по ликвидации нищеты должны осуществляться самими странами на условиях национальной ответственности, под руководством национальных органов и в консультации на открытой основе со всеми ключевыми заинтересованными сторонами на национальном уровне сообразно обстоятельствам, и настоятельно призывает государства-члены, особенно те, которые сталкиваются с этими проблемами, сделать обеспечение про-

²¹ A/71/283.

²² Резолюция 70/1.

довольственной безопасности и питания одной из первоочередных задач и отразить это в своих национальных программах и государственных бюджетах;

5. *призывает* международное сообщество продолжать оказывать содействие в осуществлении Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке и применении ее системы показателей достижения результатов, которая является неотъемлемым компонентом Программы и служит руководством в вопросах планирования и осуществления инвестиционных программ;

6. *рекомендует* государствам-членам в полной мере учитывать при разработке национальной политики Римскую декларацию по вопросам питания² и Рамочную программу действий³, в которой предлагается набор вариантов добровольных политических мер и стратегий для использования правительствами сообразно обстоятельствам;

7. *с удовлетворением отмечает* усиление политической приверженности государств-членов делу борьбы с голодом и всеми видами недоедания, с удовлетворением отмечает в этой связи разворачивание Движения за усиление внимания к проблеме питания и рекомендует государствам-членам принять участие в этом движении на глобальном и страновом уровнях в целях дальнейшего сокращения масштабов голода и всех видов недоедания в мире, в частности среди женщин, особенно беременных женщин и кормящих матерей, и детей в возрасте до двух лет;

8. *с удовлетворением отмечает также* шесть глобальных задач в области питания, сформулированных Всемирной ассамблеей здравоохранения в целях решения глобальной проблемы недоедания;

9. *принимает к сведению* Глобальный договор по вопросу о взаимосвязи питания и роста, который подписали более 100 стран, компаний и организаций гражданского общества и цель которого заключается в сокращении к 2020 году числа детей с задержкой роста на 20 миллионов человек, и финансовые обязательства, принятые в поддержку достижения этой цели, а также проведение второго мероприятия по вопросу о взаимосвязи питания и роста, которое состоялось в августе 2016 года;

10. *с удовлетворением отмечает* выдвинутую Генеральным секретарем инициативу «Нулевой голод» и цель построения мира, свободного от голода, и учитывает прогресс, достигнутый в деле совершенствования сотрудничества и углубления координации между всеми заинтересованными сторонами и повышения слаженности их действий для решения проблем голода и недоедания;

11. *подчеркивает*, отмечая разнообразие условий и систем ведения сельского хозяйства, необходимость увеличения объема устойчивого сельскохозяйственного производства и повышения его продуктивности во всем мире, в том числе на основе обеспечения и повышения эффективности функционирования рынков и торговых систем и укрепления международного сотрудничества, особенно в интересах развивающихся стран, и путем наращивания ответственного государственного и частного инвестирования в устойчивое ведение сельского хозяйства, управление землепользованием и развитие сельских районов, и отмечает, что выгоды от такого государственного и частного инвестирования и участия в том, что касается содействия обеспечению продовольственной безопасности, улучшения положения дел в плане питания и снижения степени неравенства, должны получать в соответствующих случаях и местные мелкие фермерские хозяйства;

12. *учитывает* необходимость укрепления потенциала противодействия продовольственного и сельскохозяйственного производства изменению климата, принимая во внимание важность обеспечения продовольственной безопасности и ликвидации голода и особую уязвимость систем производства продовольствия для неблагоприятных последствий изменения климата, и рекомендует прилагать усилия на всех уровнях для поддержки применения методов ведения сельского хозяйства с учетом климатических факторов, включая осуществление программ в области агролесоводства, почвозащитного земледелия и управления водными ресурсами, выведение засухоустойчивых и влагоустойчивых сортов семян и применение рациональных методов животноводства, а также принимать меры для повышения защищенности уязвимых групп и продовольственных систем, что может также приносить более широкую позитивную отдачу, уделяя особое внимание адаптации к изменению климата как одной из основных проблем и задач, стоящих перед всеми фермерами и производителями продовольствия, в первую очередь перед мелкими хозяйствами;

13. *подтверждает* необходимость поощрять, расширять и поддерживать более устойчивое сельское хозяйство, включая земледелие, животноводство, лесоводство, рыболовство и аквакультуру, которое позволяет повышать уровень продовольственной безопасности и искоренять голод и является экономически жизнеспособным, обеспечивая при этом сохранение земельных и водных ресурсов, растительных генетических ресурсов и зоогенетических ресурсов, биологического разнообразия и экосистем и наращивание потенциала противодействия изменению климата и стихийным бедствиям, учитывает необходимость сохранения естественных экологических процессов, которые поддерживают функционирование устойчивых и эффективных систем производства продовольствия и обеспечивают продовольственную безопасность, и принимает к сведению важность программы «Системы сельскохозяйственного наследия мирового значения», осуществляемой Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций;

14. *учитывает*, что устойчивые продовольственные системы призваны играть одну из определяющих ролей в деле содействия обеспечению здорового рациона и улучшения питания, и с удовлетворением отмечает разработку и осуществление соответствующих международным документам национальных стратегий, нацеленных на искоренение недоедания во всех его формах и на преобразование продовольственных систем таким образом, чтобы они обеспечивали доступность питательных продуктов для всех, вновь подтверждая при этом, что для того чтобы покончить с недоеданием, должны одновременно укрепляться и системы здравоохранения, водоснабжения и санитарии;

15. *учитывает также* ключевую роль сельских женщин, в частности женщин, владеющих мелкими хозяйствами, и женщин-фермеров, а также женщин из числа представителей коренных народов и местных сообществ, и их традиционных знаний в ускорении развития сельского хозяйства и сельских районов, повышении продовольственной безопасности и ликвидации нищеты в сельских районах и их вклад в эти процессы и в этой связи подчеркивает важность пересмотра сельскохозяйственной политики и сельскохозяйственных стратегий в целях обеспечения признания и учета ключевой роли женщин в вопросах продовольственной безопасности и питания в качестве неотъемлемого элемента как краткосрочных, так и долгосрочных мер по решению проблем отсутствия продовольственной безопасности, недоедания и чрезмерной волатильности цен, а также мер по борьбе с продовольственными кризисами в развивающихся странах;

16. *подтверждает* чрезвычайно важное значение здоровых морских экосистем, неистощительного рыболовства и устойчивой аквакультуры для повышения продовольственной безопасности и расширения доступа к безопасной питательной пище в достаточном количестве, а также для обеспечения средств к существованию миллионам людей, особенно населению малых островных развивающихся государств;

17. *рекомендует* прилагать и *учитывает* прилагаемые на всех уровнях усилия по разработке и укреплению мер и программ социальной защиты, включая национальные системы социального обеспечения и такие программы защиты нуждающихся и уязвимых групп населения, как программы оплаты труда продовольствием и наличными, программы денежных трансфертов и ваучеров, программы организации школьного питания и программы питания для матери и ребенка, и в этой связи обращает особое внимание на важность увеличения инвестиций, наращивания потенциала и развития систем;

18. *призывает* сократить гендерный разрыв в плане доступа к производительным ресурсам в сельском хозяйстве, с озабоченностью отмечая, что гендерный разрыв в доступе ко многим активам, вводимым ресурсам и услугам по-прежнему сохраняется, и подчеркивает необходимость финансирования и активизации усилий по расширению прав и возможностей женщин, в частности сельских женщин, в целях удовлетворения их собственных потребностей и потребностей членов их семей в продовольствии и питании, содействия обеспечению им надлежащего уровня жизни и достойных условий труда, а также в целях гарантированного обеспечения им личной безопасности, полного доступа к земельным и природным ресурсам и возможностей для выхода на местные, региональные и глобальные рынки;

19. *продолжает испытывать глубокую озабоченность* по поводу периодически возникающих в различных регионах мира проблем отсутствия продовольственной безопасности и недоедания и их сохраняющихся негативных последствий для здоровья и питания людей, особенно в странах Африки к югу от Сахары и в Южной Азии, и в этой связи обращает особое внимание на настоятельную необходимость объединения усилий на всех уровнях для принятия согласованных и действенных мер реагирования на эту ситуацию;

20. *учитывает* важную роль представителей коренных народов, местных жителей, мелких фермеров, рыбаков-кустарей и работников рыбного хозяйства и их традиционных знаний и систем снабжения семенами, а также важную роль новых технологий в деле сохранения биологического разнообразия и в усилиях по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания;

21. *особо отмечает* необходимость оживления сельскохозяйственного сектора, содействия развитию сельских районов и принятия мер по обеспечению продовольственной безопасности и улучшению питания, особенно в развивающихся странах, на устойчивой основе, что будет способствовать достижению целей в области устойчивого развития, и обращает особое внимание на важность принятия необходимых мер в целях более полного удовлетворения потребностей сельских общин посредством, среди прочего, расширения доступа сельскохозяйственных производителей, в частности мелких производителей, женщин, молодежи, представителей коренных народов и местного населения, в конфликтных и постконфликтных ситуациях, а также в обстановке уязвимости, к кредитам и другим финансовым услугам, рынкам, защищенному правовыми гарантиями землевладению, медицинскому обслуживанию, социальным услугам, образованию, профессиональной подготовке, знаниям и соответ-

ствующим недорогостоящим технологиям, в том числе для выведения местных культур, эффективного орошения, повторного использования очищенных сточных вод, а также сбора и хранения воды;

22. *учитывает*, что к 2050 году ожидается почти двукратное увеличение численности городского населения в мире, в результате чего в XXI веке урбанизация становится явлением, вызывающим одни из самых масштабных преобразований, обращая особое внимание на растущую необходимость принятия мер по борьбе с голодом и недоеданием среди городской бедноты посредством более полного учета потребностей городских жителей, в частности городской бедноты, в области продовольственной безопасности и питания в процессе городского и территориального планирования с целью положить конец голоду и недоеданию, посредством повышения согласованности политики в области устойчивой продовольственной безопасности и сельского хозяйства в городских, пригородных и сельских районах с целью способствовать производству, хранению, транспортировке и реализации продовольствия потребителям в достаточном количестве и по доступным ценам в интересах сокращения продовольственных потерь и предотвращения образования пищевых отходов и их повторного использования, а также посредством повышения согласованности продовольственной политики с политикой в области энергетики, водоснабжения, здравоохранения, транспорта и удаления отходов и других областях в городских районах с целью максимально повысить эффективность и свести отходы к минимуму;

23. *подтверждает* необходимость стремиться к использованию всеобъемлющего двуединого подхода к продовольственной безопасности и питанию, предусматривающего принятие непосредственных мер по немедленному решению проблемы голода, угрожающей наиболее уязвимым группам населения, и осуществление среднесрочных и долгосрочных программ обеспечения устойчивого ведения сельского хозяйства, продовольственной безопасности и питания и развития сельских районов для устранения коренных причин голода и нищеты, в том числе путем поступательного осуществления права на достаточное питание в контексте обеспечения национальной продовольственной безопасности;

24. *подтверждает также* необходимость содействовать значительному расширению научных исследований по вопросам, связанным с продовольствием, питанием и сельским хозяйством, распространением знаний и учебной подготовкой и просвещением, и финансирования таких научных исследований из всех источников для повышения продуктивности и устойчивости сельского хозяйства в целях его укрепления как одного из ключевых секторов, способствующих обеспечению развития и наращиванию потенциала противодействия для содействия более эффективному преодолению последствий кризисов и потрясений, в том числе посредством активизации работы реформированной Консультативной группы по международным исследованиям в области сельского хозяйства с целью повысить отдачу от ее работы для процесса развития, оказания поддержки национальным научно-исследовательским системам, государственным университетам и научно-исследовательским учреждениям и содействия расширению передачи технологий на взаимно согласованных условиях, добровольного обмена знаниями, практическим опытом и информацией о результатах научных исследований в целях адаптации к изменению климата и смягчения его последствий и обеспечения более широкого и равного доступа к результатам научных исследований и технологиям на взаимно согласованных условиях на национальном, региональном и международном уровнях с должным учетом вопросов сохранения генетических ресурсов;

25. *подчеркивает*, что универсальная, основанная на правилах, открытая, недискриминационная и справедливая многосторонняя торговая система будет содействовать развитию сельского хозяйства и сельских районов в развивающихся странах и способствовать обеспечению глобальной продовольственной безопасности и питания, и настоятельно призывает к тому, чтобы национальные, региональные и международные стратегии способствовали обеспечению участия всех фермеров, а также рыбаков и работников рыбного хозяйства, прежде всего мелких фермеров, включая женщин, в сбыте продукции на местных, внутренних, региональных и международных рынках;

26. *подчеркивает также* необходимость дальнейшего упрочения сотрудничества между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Международным фондом сельскохозяйственного развития, Всемирной продовольственной программой, Всемирной организацией здравоохранения, региональными комиссиями и всеми другими соответствующими структурами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями, международными финансовыми учреждениями и международными торговыми и экономическими учреждениями, в том числе при поддержке со стороны созданной Генеральным секретарем Целевой группы высокого уровня по вопросам обеспечения глобальной продовольственной безопасности и безопасности в области питания, с учетом их соответствующих мандатов для повышения эффективности их деятельности, а также упрочения сотрудничества с неправительственными организациями и государственным и частным секторами в деле поощрения и активизации усилий по обеспечению устойчивого сельскохозяйственного развития, продовольственной безопасности и питания;

27. *учитывает* вклад, внесенный к настоящему времени системами раннего предупреждения, и обращает особое внимание на необходимость повышать надежность и оперативность таких систем на национальном, региональном и международном уровнях, уделяя при этом повышенное внимание странам, являющимся особенно уязвимыми для ценовых потрясений и чрезвычайных ситуаций, вызванных нехваткой продовольствия;

28. *подтверждает* важную роль Комитета по всемирной продовольственной безопасности, открытого для всеобщего участия, как одного из главных межправительственных механизмов совместной работы широкого круга заинтересованных сторон над обеспечением продовольственной безопасности и питания для всех, и отмечает роль, которую Комитет мог бы играть в содействии комплексному достижению целей в области устойчивого развития, в частности связанных с задачей покончить с голодом и недоеданием;

29. *рекомендует* странам уделять должное внимание мерам по распространению, пропаганде и применению Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности¹⁹, а также добровольных Принципов ответственного инвестирования в агропродовольственные системы¹⁸, одобренных Комитетом по всемирной продовольственной безопасности соответственно в 2012 и 2014 годах;

30. *призывает* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций к тому, чтобы они, действуя в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов, обеспечивали, чтобы при осуществлении настоящей резолюции никто не был забыт и учитывались интересы всех стран;

31. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», если не будет принято иного решения.

Проект резолюции II **День устойчивой гастрономии**

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития,

принимая во внимание, что гастрономия является элементом культурного самовыражения, связанным с природным и культурным разнообразием мира, и подтверждая, что все культуры и цивилизации могут способствовать устойчивому развитию и играют решающую роль в его достижении,

заявляя о необходимости сосредоточить внимание мирового сообщества на той роли, которую устойчивая гастрономия — благодаря ее взаимосвязи со всеми тремя компонентами устойчивого развития — может сыграть в достижении целей в области устойчивого развития, в том числе за счет ускорения сельскохозяйственного развития, повышения продовольственной безопасности, улучшения питания, обеспечения устойчивого производства продовольствия и сохранения биоразнообразия,

подтверждая свои резолюции 53/199 от 15 декабря 1998 года и 61/185 от 20 декабря 2006 года о провозглашении международных годов и резолюцию 1980/67 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года о международных годах и годовщинах, и в частности пункты 1–10 приложения к ней, касающиеся согласованных критериев объявления международных годов/дней, а также пункты 13 и 14, в которых говорится, что международный год/день не следует объявлять до принятия базовых мер по его организации и обеспечению финансирования,

1. *постановляет* провозгласить 18 июня Днем устойчивой гастрономии;

2. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям, а также гражданскому обществу, включая неправительственные организации и отдельных лиц, надлежащим образом отмечать День устойчивой гастрономии в соответствии с национальными приоритетами в целях повышения уровня информированности населения относительно ее вклада в обеспечение устойчивого развития;

3. *предлагает* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций содействовать проведению Дня устойчивой гастрономии с учетом положений приложения к резолюции 1980/67 Экономического и Социального Совета и подчеркивает, что расходы на все мероприятия, связанные с

осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов.
